

出國報告（出國類別：考察）

2013 日本鳥取縣參訪活動 報告書

服務機關：臺中市政府文化局

姓名職稱：陳副秘書長良義等 7 人

派赴國家：日本

出國期間：102 年 1 月 30 日至 2 月 3 日

報告日期：102 年 4 月 22 日

目 次

摘要	2
壹、參訪成員	3
貳、參訪目的	4
參、參訪過程	6
肆、心得	31
伍、建議	39
陸、結語	41
附錄	42

摘要

本市於 2010 年 12 月 25 日由原臺中市與原臺中縣合併，進而升格為直轄市，成為臺灣極具文化特色的美麗城市。為了打造本市成為名副其實的國際知名城市，近年來除努力優化內質，對於國際觸角之延伸更是積極提出作為。

為提供市民更幸福的生活環境，提升國際競爭力，本市著手擘畫諸多重大建設的藍圖，包括藍帶海洋計畫、水湳經貿園區、城市文化三館等重要建設指標。而在規劃與推動過程中，參考其他國家成功的相關案例，是讓本市相關發展計畫更加完善的不二法門。爰此，由本府文化局、觀光旅遊局及大肚區公所等單位組成參訪團，前往與本市交往熱絡、具有國際知名建設與文化成果之日本鳥取縣參訪，以期獲得豐碩的寶貴新知。

本參訪活動由本府陳副秘書長良義擔任團長，於 2013 年 1 月 30 日至 2 月 3 日率團出訪，展開為期 5 天的城市交流。參訪過程經由鳥取縣廳、議會與北榮町等官方拜會，彼此交換文化、觀光、教育與農業等方面的推展經驗與意見，透過行政機關座談與分享，瞭解日方在廳政與區政發展的現況與優勢；另規劃參訪當地新興美術館、博物館、古蹟等文化建設與措施，以吸取日方在文化方面之優異成果。此行，深深感受到日本各項硬體建設與軟體活動推展的專業用心與積極態度，透過參訪的經驗與心得，提供作為本市相關市務推展的重要參考。

壹、參訪成員

2013 日本鳥取縣參訪活動團員名單

職稱	姓 名	服務單位/職稱	出國任務
團長	陳良義	臺中市政府 /副秘書長	督導參訪活動各項事宜
團員	王瑞嘉	臺中市大肚區公所 /主任秘書	負責區政訪問行程協調、協助參訪活動執行等工作
團員	黃金龍	臺中市大肚區公所 公用及建設課 /課長	負責區政參訪活動執行與記錄等工作
團員	蔡安致	臺中市大肚區公所 農業課 /課長	負責區政參訪活動執行與記錄等工作
團員	林政勳	臺中市政府觀光旅遊局觀光工程科 /股長	負責觀光參訪活動執行與記錄等工作
團員	簡惠華	臺中市政府文化局 藝文推廣科 /科員	負責文化參訪活動執行與記錄等工作
團員	曾士全	臺中市政府文化局 視覺藝術科 /約聘編審	負責參訪活動聯繫協調、參訪活動執行與記錄、經費管控、成果報告等工作

貳、參訪目的

在現今全球化的時代，城市的功能日益受到重視。本市位居臺灣的地理中樞位置，堪稱「臺灣之心」(Heart of Taiwan)，2010 年 12 月 25 日臺中縣、市合併升格為直轄市，下轄 29 區，讓本市愈加壯盛，成為文化、活力、創意、環保的幸福城市，當然也做好名副其實「國際新都」的萬全準備。

本市除了是臺灣重要的特色城市，近年來在地球村更是名聞遐邇、享譽國際的優質城市，曾榮獲英國倫敦世界領袖論壇「最佳文化藝術城市」、全球智慧社群論壇「全球 7 大智慧城市」等重大榮譽，在世界關注的影藝大獎奧斯卡金像獎上，也因李安導演與本市合作所執導的電影而聲名遠播，努力所累積的成果，著實讓世界各地看見了臺中，也因而認識了臺中的美，與臺中的好。

一個城市在內域的優化之後，接續的腳步即是要積極地邁向國際化發展。而實質的國際城市交流乃是一項最重要的工作，透過交流的方式，一方面可汲取彼此經驗，一方面則得以擴大國際視野，行銷自我，以增進國際能見度，提升國際形象與地位，此乃每一個欲站上國際舞臺的城市必要的作為。

本市擁有 23 個國際姊妹市，其中，雖未與日本國任何城市締結為姊妹市關係，但本市大肚區與石岡區（前為大肚鄉與石岡鄉）在臺中縣、市合併前，即分別與日本鳥取縣之北榮町與三朝町簽訂為姊妹鄉町友好關係，彼此曾數次針對文化、農業、觀光與教育等方面進行交流互訪，惟近期因區公所業務權管與預算等限制，雙方交流機會也因之減少。

其次，本市規劃於清水與沙鹿海線地區設立「企鵝館」之計畫因故終止，當地民眾建議改以觀光型博物（美術）館等文化建設替代，以開發該區之文化觀光產業。而位於日本鳥取縣於近期甫興建之「砂之美術館」成果卓著，備受矚目，其所處地理條件與本市海線區域雷

同，值得一探究竟，透過參訪以深入瞭解其籌設、營運、行銷等成功案例，以作為本市設置之參考方向。

因此，市政府文化局臨危受命，整合大肚區公所與觀光旅遊局等單位，扮演統籌與領頭羊的角色，組團前往日本鳥取縣進行文化、農業、觀光與區政等業務之參訪交流，期能對相關市政之推動，有更進一步的發展方向與效益的提升。

除了首要目標，為推展本市觀光旅遊之「藍帶海洋計畫」與相關文化發展而參訪「砂之美術館」，以及為延續雙方區町業務聯繫而拜會鳥取縣廳與北榮町等行政機關，另外，本參訪活動亦規劃針對日本國際知名的「足立美術館」、「青山剛昌故鄉館」與「水木茂紀念館」等特色美術、博物館，以及日本國寶三德山「投入堂」遺址、重要文化財「白壁土藏建築群」與「松江城」古蹟等珍貴文化場域進行參觀與資料蒐集。希望藉由短暫的機關拜會與實地考察，提出對本市相關市務推動的有利方案與改善措施。

參、參訪過程

一、行程表

日 期	行 程	
第一天 1 月 30 日 (星期三)	上午	04：15 於市政府中港與陽明大樓集合出發 08：35 桃園國際機場起飛 (華航 CI-0156 桃園/大阪) 12：05 抵達大阪關西國際機場
	下午	由關西機場搭車往鳥取縣
	晚上	18：30 日華親善協會歡迎會 下榻飯店：摩那可飯店 ADD：鳥取縣鳥取市永樂溫泉町 403 號 TEL：0857-20-0101
第二天 1 月 31 日 (星期四)	上午	09：00 參訪砂之美術館 11：30 拜會鳥取縣廳
	下午	14：30 拜會北榮町並座談 16：00 參觀風力發電設施與砂丘農業研究所
	晚上	下榻飯店：水明莊國民旅館 ADD：鳥取縣東伯郡湯梨浜町旭 132 TEL：0858-32-0411
第三天 2 月 1 日 (星期五)	上午	09：00 參訪北条小學與幼兒園 11：00 參訪青山剛昌故鄉館
	下午	14：00 參訪農林綜合研究所園藝試驗場 15：30 參觀倉吉市白壁土藏建築群
	晚上	下榻飯店：依山樓岩崎 ADD：鳥取縣東伯郡三朝町三朝 365-1 TEL：0858-43-0111

第四天 2月2日 (星期六)	上午	08：25 參觀三德山投入堂古蹟 11：00 參訪鳥取縣立花卉公園
	下午	14：30 參觀水木茂紀念館
	晚上	下榻飯店：皆生飯店 ADD：鳥取縣米子市皆生溫泉 4-21-1 TEL：0859-35-0001
第五天 2月3日 (星期日)	上午	08：15 參觀足立美術館 10：40 參觀松江城古蹟
	下午	由松江市搭車往關西國際機場
	晚上	回程 19：45 大阪關西國際機場起飛 （華航 CI-0019 大阪/桃園） 21：55 抵達桃園國際機場

二、行程內容與參訪任務

第一天 1 月 30 日（星期三）

「2013 日本鳥取縣參訪活動」由陳副秘書長良義率團，團員包括本府文化局、觀光旅遊局與大肚區公所業務單位代表一行共 7 人，於 1 月 30 日在桃園國際機場搭乘 8 時 35 分華航 CI-0156 班機起飛，正午時分抵達大阪關西國際機場，並順利完成入關手續。日本鳥取縣文化觀光局交流推進課國際交流員陳滢如女士與主事安達直樹先生等人特別前來接機，參訪團緊接著搭車前往鳥取縣，展開為期 5 天的參訪活動。

歷經近 5 個小時漫長的車程，訪問團終於抵達首日下榻的鳥取市區飯店，稍做整裝後，旋即參加由「鳥取縣日華親善協會」所舉辦的歡迎會。該協會的成員為政、商、學等各界仕紳，包括鳥取縣議會議員、鳥取縣森林組合連合會部長、財團法人鳥取縣觀光事業團理事長、鳥取市水產部長、鳥取大學教授、社會福祉法人理事長、農場顧問及個人藥劑師等。

日華親善協會常田享詳會長在歡迎會上致詞表示，鳥取縣是日本人口最少的縣市，但是對臺灣各方面的交流卻是最多的，希望日後交流的範圍能從臺中市擴及到新竹與苗栗縣等其他區域，也希望更多的臺灣民眾前往鳥取縣觀光交流。而為了表達該協會對臺灣的友好，該協會已通過討論，即將更名為「日臺親善協會」，由此可見，鳥取縣各界對臺灣各項資源的重視與積極態度。

歡迎會在主辦單位常田享詳會長與本府陳副秘書長良義分別致詞與相互交換紀念品之後，續由在場雙方成員共 38 人進行交流座談，彼此分享臺日雙方近年在文化、經貿、觀光、農漁業等各方面的經驗與心得。歡迎會在賓主盡歡的氣氛下圓滿結束，參訪團在飽餐後回下榻飯店集合，為明日拜會砂之美術館、鳥取縣廳與北榮町的行程做詳細的討論與分工準備。



【日華親善協會為參訪團舉辦歡迎會，雙方與會人員座談後合影】

第二天 1 月 31 日（星期四）

本日重點活動包括上午拜會砂之美術館與鳥取縣廳，以及下午赴北榮町與相關人員的座談，另安排當地風力發電設施與農業研究所的參觀，行程密集緊湊，以期獲得豐富的參訪成果。

參訪團在 9 時許，掌握開館的第一時間即到達「砂之美術館」，該館位於鳥取市福部町湯山 2083-17 號，於 2012 年 4 月正式開館營運，是世界唯一展示砂雕作品的美術館，佔地 2800 平方公尺（約 847 坪），總樓層數為地上 3 層，其中，1 樓為入口大廳、2 樓為展示廳、3 樓為觀展迴廊，建物係鋼構加水泥牆建造，就外觀而言，屬於矩形玻璃帷幕、無任何裝潢與空間隔劃的鋼樑、柱與鐵皮屋頂簡易建築，其總造價經費卻高達日幣 5 億 7,750 萬元（約新臺幣 1 億 8,650 萬元），此點頗令參訪團員為之驚訝。

砂之美術館下澤武志館長在座談會中，首先以口頭方式向參訪團進行館方簡介，並輔以海報看板說明前五期的展示活動與概要內容。館長提及，美術館籌設之初，因砂雕製作成本高、容易損壞，以及僅能短期展示等問題，受到諸多地方人士之反對，所幸，在推展了一段

時日之後，雖未及立竿見影之效，但陸續吸引大量觀光客的成果，也讓地方人士逐漸趨於認同，惟，近年來當地居民前往該館參觀之人數仍極為少數，針對此現象，館方尚努力改善中。



【砂之美術館入口處與尚在整理中未完成之展示主題意象作品】



【砂之美術館建築物外觀與參觀出口】

參訪團為此行的訪問活動，針對砂之美術館的組織、營運、經費、活動規劃、教育推廣、行銷策略等各方面問題，特別研擬了下列議題與館方進行座談，藉以深入瞭解該館之各項狀況。

- 一、貴館的經營團隊（公營、民營或其他機制）如何產生？
- 二、組織編制概況為何？
- 三、建館經費與年度推展計畫的經費來源（自籌、政府補助、企業贊助、門票或其他收入）？
- 四、自 2006 年 11 月 18 日開展至 2013 年 1 月 6 日止，已推出 5 期大型的展示，其辦理方式為何（館方人員自辦或委託辦理）？另對於近程、中程、遠程的推展有何規劃？
- 五、除了展示之外，對於教育推廣、研究、保存等方面有何措施？
- 六、是否有相關的行銷策略（如：結合相關產業、文化創意商品開發、展示商店等）？
- 七、未來是否有與其他國家進行營運、策展、製作等合作之可能？
- 八、鳥取市的觀光人口，在美術館成立前與成立後有何差異？

針對參訪團以上的提問，砂之美術館下澤武志館長與鳥取市經濟觀光部觀光推進課細谷慶介主任分別一一答覆，茲彙整如以下綜述：

砂之美術館源於 2004 年，周邊的町區因行政組織合併，在町民集思廣益下，提出以當地特殊的砂資源結合藝術創作，以促進觀光產業，振興地方經濟之構想。遂於 2006 年起至 2011 年分別推出 4 期戶外主題展示，2012 年美術館硬體建設完成後，便推出第 5 期的室內展示。該館硬體建設係由鳥取市政府編列預算興建，其營運管理則是由市政府委託民間團體「社團法人鳥取市觀光推進協會」負責，個別特展活動另有市政府委託之活動企劃公司協助推動。美術館年度營運經費悉由市政府年度預算、町區合併時發行的債券經費、門票收入與民間募款等支應，雖入不敷出，但當地政府機關卻不以此表面的盈虧數字為評斷，而是以整體對觀光、教育、文化所帶動的效益為其賡續推展之考量。

砂之美術館館員人數計有 20 人，設館長 1 名，其餘並無組織編制與任務分組，有關整體經營管理、展覽策劃、活動推廣與行銷等，均由鳥取市政府、社團法人鳥取市觀光推進協會、鳥取市鳥取砂丘地質公園推進室與藝術總監茶圓勝彥先生共同商討，合作推動。



【砂之美術館下澤武志館長為參訪團進行簡報並交換意見】

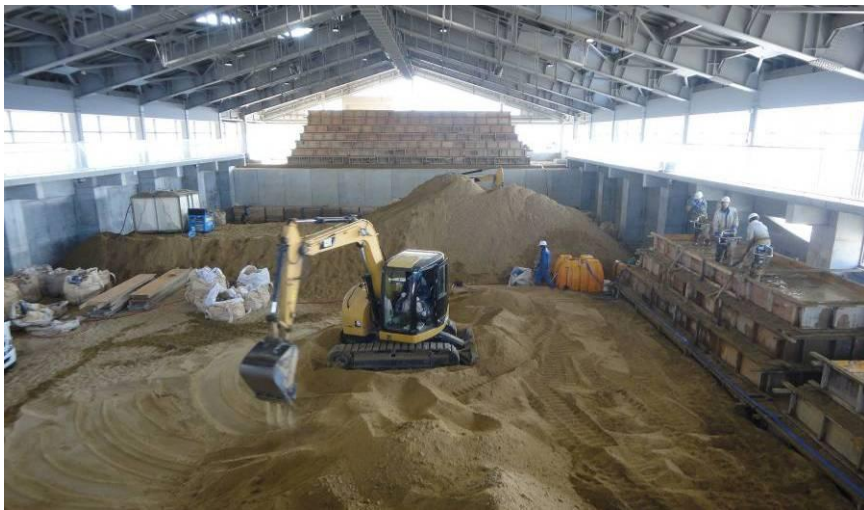
目前砂雕特展的規劃以每年推出一檔期為原則，展出內容與邀請藝術家概由藝術總監茶圓先生主導，因此，尚無中、長程的展示規劃，亦無與其他國家合作之構想。除了展示活動之外，館方也無研究、保存方面之措施，而每年針對當地中、小學生，由工作人員指導進行迷你砂雕製作課程，當勉為該館教育推廣之作為。另，砂雕所使用之材料是鳥取砂丘當地特有的砂質，取材自地面下 10 公尺附近之砂質，因其具有平坦、圓潤、黏性等特性，是其他地區無法取得的特殊材料。

砂之美術館對於活動的宣傳管道，僅透過紙本文宣與電視廣告等傳統方式為之，配合展期另在車站周邊設置中小型砂雕，以吸引民眾取得展覽訊息。美術館對面設有一棟「鳥取砂丘情報館」，館內附設簡易賣場，展售砂丘相關書籍、圖像、文具等文創商品。在觀光效益

的統計方面，美術館設立前鳥取市之觀光人數約為 120 萬人次，砂之美術館開館後，觀光人數則增加至 170 萬人次，顯見該館作為吸引觀光人潮，帶動經濟發展的文化角色，確實達到其成果效益。



【館方為參訪團導覽館內空間與設施】



【砂之美術館正值檔期更換，工作人員進行整砂作業情形】

在近 2 個小時的座談與參觀下，對於砂之美術館雖仍有諸多意見交流之期待，但因為參訪行程緊湊，囿於時間限制，僅得就此打住，隨即驅車前往鳥取縣廳進行拜會。

上午 11 時 30 分依約準時抵達鳥取縣廳大樓，平井伸治知事為了

歡迎參訪團的到來，還特別挪開其他行程與會議，以示尊重。會晤席間，平井知事首先表示，對於本市媽祖文化節、元宵燈會等活動，將持續推派藝能團參與演出，另希望對大肚區與石岡區的町區交流也能永續交流。本府陳副秘書長隨後提出，臺中市每年舉辦市民及公務員集團結婚儀式，是一項別具特色的活動，應可評估做為日後與鳥取縣彼此交流的活動項目，以促進觀光與相關產業之發展。

下午第一個行程抵達鳥取縣北榮町辦公室，訪問團應邀與北榮町長松本昭夫、副町長岡崎功、北榮町議會議長青龜惠一與副議長石丸美嗣等各單位主管進行座談。北榮町針對此次的拜會活動，特別提出下列三項提案（原文摘錄）：

- 一、青少年交流－自臺中市大肚區派遣青少年訪問團。
- 二、今後交流的可能性－以運動和農業為主題的交流活動。
- 三、北榮町觀光與物產的宣傳支援。

另研提「2013 年度北榮町擬定之臺中市大肚區國際交流事業計畫（草案）」如下表：

計 畫	內 容	
邀請大肚區青少年訪問團	概要	邀請素有交流友誼的大肚區派遣青少年至町內，藉著交流活動拓展兩地青少年之視野，增進國際觀並培養積極實踐力，同時振興北榮町，帶進更多活力。
	時期	1-2 月（考慮臺灣沒下雪，計畫安排在可讓青少年玩雪之雪季）3 天 2 夜，其中一晚住宿於町內的寄宿家庭。
	邀請人數	預訂邀請大肚區青少年 20 名，隨行者 5 名（寄宿家庭預計 10 戶）

針對北榮町所提之討論議題，本市大肚區公所王主任秘書瑞嘉初步回應，北榮町即將於本年 2 月 25 日組團訪問本市及大肚區，對於未來擬以運動和農業等主題交流的可能性，屆時將邀請大肚區體育會理事長與農會總幹事等團體負責人共同參與討論，以尋求共識。另外，大肚區公所農業課蔡課長安致亦於席間對鳥取縣當地農田灌溉的方式與水資源提出意見交換。此拜會行程在雙方相互交換紀念品後圓滿完成，同時約定雙方未來交流的聯繫窗口為北榮町政策企劃課渡邊比呂志課長與大肚區公所王瑞嘉主任秘書。



【參訪團於鳥取縣廳拜會平井伸治知事】



【參訪團與北榮町各單位主管座談情形】

會後在北榮町接待人員的帶領下，轉往參觀北榮町北条砂丘風力發電設施，該町設置 9 座高達 103 公尺之風車，以供應町內的電力需求，充分達到環保節能的效益。傍晚時分，參訪團緊接著來到砂丘農業研究所，此站由該所椿越夫所長親自導覽所內蔬菜與花卉等農業研究成果，並示範以人工方式挖掘當地特有砂質田地之山藥農產。



【北榮町生活環境課人員為參訪團解說風力發電設施】



【農業研究所椿越夫所長示範山藥採收】

第三天 2月1日（星期五）

本日首站前往北条小學與幼兒園參觀，校長與園長親自接待導覽，乾淨整齊的校舍與周邊環境令人印象深刻，而基於環境衛生與學童健康考量，參訪團進入校舍需更換室內拖鞋，另配合戴上口罩，以避免學童不必要的感染。除了整潔的環境，學校充分善用志工人力與社區資源協助教學與學童照護，亦是當地教育措施的另一特色。



【北条小學引進外籍教師進行英語教學情形】



【社區志工協助北条幼兒園執行學童照護工作】

日本地方文化特色館可謂舉世聞名，參訪團此行造訪鳥取縣，當然不容錯過絕佳的參觀機會，因此，特別安排前往北榮町頗具國際知名度的漫畫館「青山剛昌故鄉館」參觀。「青山剛昌故鄉館」是以人氣漫畫《名偵探柯南》的原作者青山剛昌先生及其作品為主題的博物館，由於青山剛昌先生出生於鳥取縣北榮町，因此淵源又順著柯南漫畫聲名大噪的同時，為了推廣北榮町的觀光產業，博物館遂於此地籌設，並於 2007 年 3 月 18 日開館營運，其硬體設備與營運管理均由北榮町負責。



【青山剛昌故鄉館建築外觀與廣場展示】

「青山剛昌故鄉館」分為 6 個主題展區，分別展示了作者個人資料、工作室實景、漫畫書籍、畫稿真跡、人物模型、動畫，以及漫畫情節的體驗設備等，展示內容豐富多元。除展示區之外，另設有小型自助餐廳與紀念品商店，該館每年吸引約 13 萬人次的參觀人潮，據館長石田敏光統計說明，以來自臺灣的觀光人士比例最高。

北榮町境內以「青山剛昌故鄉館」為核心，配合鄰近大街小巷所設立的「柯南雕像」，以及「柯南大橋」、「柯南大道」，甚至隨處可見的人孔蓋都是柯南漫畫的精心設計，諸多總體規劃，著實為該地營造

了一股極為強烈的文創與觀光意象，以地方文化館的角色，也確實為當地帶來相當可觀的經濟效益與城市形象的提升。



【館長石田敏光親自為參訪團解說導覽，並示範體驗區設備】



【青山剛昌故鄉館周邊另有柯南大橋與柯南大道等社區整體規劃以吸引到訪者】

結束了上午的行程，參訪團在附近的「大榮道之駅」歇歇腳、使用午餐。在簡單的午餐後，因為該處係由車站改設的蔬果市場，團員充分利用簡短的時間，觀摩了當地農產批發零售的情形，獲悉些許北榮町當地蔬果市集的發展概況。

下午 2 時抵達北榮町農林綜合研究所園藝試驗場參訪，該行程由場區的次長片山純一先生進行介紹，首先帶領團員們參觀該場研發的新技術，一整排 20 餘株的水梨樹枝以嫁接的方式串連，藉由養分的吸收，互相支援，可有效縮短結果成熟期間的研究成果，令參訪團嘆為觀止。其次，來到栽培草莓的溫室，透過室外太陽能板發電導入圍網，以防止山豬、犬、貓、鼠等動物入侵破壞。草莓株以圓管架高二層，上層以培養土栽種及管線控制養分與水分之供給，下層以凹槽回收多餘水分再利用，另引入蜜蜂授粉，利用生物防治法置入害蟲天敵，以防止病蟲害的發生，有效減少農藥使用，確實達到環保的作為。



【參觀北榮町農林綜合研究所園藝試驗場水梨栽培新技術】

接近傍晚時分，參訪團趁著夕陽餘暉，緊接著轉往參觀充滿古意盎然的歷史建築街町「倉吉白壁土藏建築群」。倉吉觀光案内所水上聰先生為參訪團導覽解說，成排的傳統倉庫以及店家，為日本江戶、明治期間專門用來保存酒藏、醬油及紅茶的倉庫群，「藏」有「倉庫」之意，白色的土泥壁、燒杉做成的黑色腰板及紅磚屋瓦，充滿日本懷

舊風情，原色古味的建築，展現幽雅靜謐的傳統文化之美。

白壁土藏建築群沿著玉川畔排列著，昔日風貌已褪盡，如今被當地政府指定為國家重要傳統建造物群保存地區的老屋子，大多已被改成赤瓦傳統工藝商店，在赤瓦 1 至 8 號館裡有和風小物雜貨店、鄉土人形、佛像雕刻工房、竹藝館、茶室、醬油舖、酒屋、當地物產館、木屐工房等，呈現了日本傳統工藝之美與現代的繁榮風華，也賦予該珍貴的建築群另一個文化價值、歷史意義，以及推展文化創意產業功能的新指標。



【導覽員為參訪團詳盡解說歷史建築的文化背景與再利用現況】



【善用歷史建築規劃為現代文創商店與藝術家工作室】

第四天 2月2日（星期六）

參訪團員今日起個清早，上午 8 時許發車前往坐落於鳥取縣三朝町三德山的「投入堂」參觀。「投入堂」名列日本國寶，目前更積極爭取登入為世界文化遺產，因傳說係由法力高強的修行者將此佛堂投入險峻的山壁內而得名，根據研究顯示，屬日本平安時代後期（西元 794-1192 年）風格的建築物。

三德山自古以來被稱為「美德山三佛寺」，西元 706 年被修行者作為修練場所而開闢的，在巨高的林木聳立間，看見長長的石階，即是三德山的參道入口。山道雖僅有數百公尺的長度，但隱藏著豐富的歷史文化資源，除了登山入口的「本堂」，另包括「十一面觀音堂」、「役行者石佛」、「鐘樓堂」、「元結掛堂」、「觀音堂」、「不動堂」，還有被列為重要文化財的「文殊堂」、「地藏堂」、「納經堂」，以及位於最高處的國寶「投入堂」等珍貴史蹟建築與傳世的文物。

為了保護重要史蹟與周邊自然環境，當地政府規定，進入三德山必須申請入山證，且須穿著草製登山鞋攀登。該史蹟所處的山地垂直標高差雖僅有 200 公尺，但攀登全程卻需消耗近 2 個小時的時間，可見其山勢之險峻，也因此限制，參訪團僅能在入口處以虔誠的敬意，透過望遠鏡設備仰觀該項古蹟遺址。



【三德山投入堂參道入口】



【設置參拜所與望遠鏡，供一般民眾遠眺】

中午前，參訪團依原定計畫抵達鳥取縣立花卉公園，進行「鳥取花長廊」的相關參觀活動。該處是鳥取當地結合農業與觀光的重要成果展示區，也是日本最大的花卉公園，佔地總面積高達 50 公頃，園內不僅能欣賞充滿四季風情的各種花草植物，還能遠眺美麗的秀峰大山景觀，是極具吸引力的觀光勝地。



【園長導覽鳥取花卉公園內的專題展示館】



【美輪美奐的圓頂花房】

鳥取花長廊內的設施包括圓頂花房、百合館、杉之館、樹之館、密林圓頂溫室、展望長廊、嶺上茶館與草坪廣場、野餐區、遊園火車，以及餐廳與特產商店。其中，直徑 50 公尺、高 21 公尺的大溫室「圓頂花房」是該公園的象徵地標，圓頂內除了百家爭艷的各花卉品種展示，另設有製作標本花的體驗區、同步展出攝影作品的畫廊，以及可舉辦演講、演唱與音樂會的空間設置規劃。透過遊園火車的服務，更可以提供行動不便或老弱婦孺者，在短時間內飽覽園區每一處瑰麗的景緻。而配合花季，由 1 萬 4 千盞燈光所營造成的月光花園，提供民眾於夜間仍可觀賞到花團錦簇的美麗場景，更是園區的貼心服務。

位於鳥取縣境港市的「水木茂紀念館」是此行參訪任務中，另一個重要的地方文化館參觀點。水木茂紀念館與前一日參觀的青山剛昌故鄉館有異曲同工之妙，因為，鳥取縣的境港市是以國際知名妖怪漫畫《鬼太郎》等作品而聞名的漫畫家水木茂先生的故鄉，因此與漫畫有關的紀念館又設置於鳥取縣內，成為該縣另一個國際間所矚目的地方文化場館。

「水木茂紀念館」收藏水木茂先生 10 歲開始繪畫的作品、鬼太郎的古董玩具、限量版模型、珍藏手稿和老頑童從世界各地蒐集來的古怪面具。館內詭譎的燈光、古怪的音樂，搭配懸掛在牆上的妖怪模型，鬼影幢幢中又透著探險趣味，整館配置規劃與氣氛，極為符合該紀念館的精神與內涵。只可惜，基於著作權法等規定，館內多處禁止攝影，參訪團只能心與眼並用，認真掃描館內影像於腦海，而無法藉由錄、攝影設備留下更多的資料畫面。



【水木茂紀念館外觀】

鳥取縣為了推展觀光產業，促進地方經濟發展，在進入水木茂紀念館之前，規劃了長約 800 公尺的「水木茂大道」，該道路儼然就是配合漫畫情境的妖怪商店街，兩側文創商店包括鬼太郎當家的理髮店、妖怪饅頭專賣店，還有諸多販賣鬼太郎創意商品的紀念品商舖，

而人行道上則設置了水木茂夫妻的卡通版銅像和其漫畫中的 139 個妖怪雕像、河童之泉、妖怪神社等，另有真人版的鬼太郎、貓女、鼠男等妖怪扮相穿梭在商店街上，提供與民眾互動及合影留念的服務，成為此文化商區重要的地標與吸引人潮的賣點。



【水木茂大道上林立著許多與漫畫相關的妖怪雕像，以吸引觀光人潮】

第五天 2月3日（星期日）

本日是此行參訪活動的最後一日，參訪任務是要進行位於島根縣安來市「足立美術館」的參訪。「公益財團法人足立美術館」係由足立全康先生於 1970 年創立開館，該館不同於各國一般美術館以建築體為唯一或大部分之美術場館，擁有 5 萬坪的日式戶外庭園，乃是該館傲視全球的最大特色，也因此項特色，自 2003 至 2012 年間，連續 10 年被美國的日本庭園專門刊物《日本庭園雜誌》評選為日本庭園排行榜首，亦曾於 2009 年在法國的兩份主要旅行指南「Michelin Green Guide Japan」與「Guide Bleu Japan」上被評為世界最高的「三星」評價。

足立美術館每年可以吸引超過 50 萬參觀人次的最大吸引力莫過

於美術館的庭園本身就是一幅四季千變萬化的美麗風景畫，春天的杜鵑、夏天的新綠、秋天的紅葉、冬天的白雪，以及枯山水庭、白砂青松庭、苔庭、池庭等，映入眼簾的雅緻風情與館內典藏藝術佳作相輔相成。深入其境，令人心境澄如止水，頗有盡洗凡塵與忘卻疲憊的心靈感受。



【足立美術館外觀－入口處】



【足立美術館內多角度可觀賞到的日式庭園景緻之一】

足立美術館擁有 1,500 件館藏藝術精品，近代日本畫壇代表作可謂齊聚一堂，其中以日本極具知名度的藝術家橫山大觀為主要代表，另有近代畫壇巨匠竹內栖鳳、川合玉堂、富岡鐵齋等畫家的精心傑作。除了常設展之外，配合四季，每年四次調整展示作品策劃特別展，使名畫與名園共融於一體，成為世界美術館中最具特色的和諧風貌。

為了響應與回饋眾多參觀者的要求，足立美術館於 2010 年迎接開館 40 週年慶的同時，增建了新館。新館展示作品以「足立美術館獎」獲獎作品為主軸，而「足立美術館獎」係該館為了培育對日本美術有發展性和潛質的膠彩畫創作者，於 1995 年所設立，另於 2006 年起，為了收藏更多具有實力的現代日本畫與足立美術館獎能更發展鴻圖，又於春天的院展中，創設了「春之足立美術館獎」。足立美術館透過美術競賽與典藏的方式，對弘揚該國傳統畫類與積極推展傳承與創新的藝術家之培育、鼓勵作為，堪值世界各國美術界學習。



【足立美術館獎獲獎作品於新館特展室隆重展出】

足立美術館有享譽國際的廣大庭園造景，也有美術本館與新館硬體建築，另設置陶藝館、藝術影音劇場、日式喫茶室、咖啡廳、文創商店，以及免費接駁專車，完善高品質的整體規劃與服務，足以讓參觀者流連忘返，甚至多次造訪。



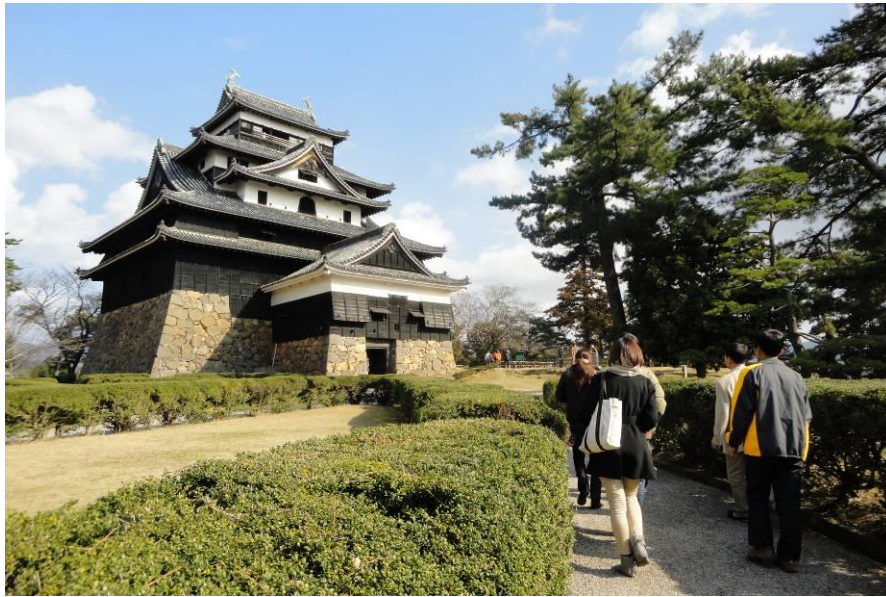
【足立美術館文創商品賣店一隅】



【館内特色喫茶室入口與其貼心服務】

坐落於島根縣松江市的日本重要文化財「松江城」是此行最後一個參訪點，該城是 1607 至 1611 年由松江藩第一代藩主堀尾吉晴歷時 5 年的歲月所建造，也是日本僅存 12 座城堡中，唯一位於山陰地方保存完整的天守閣，屬日本第二大、第三高和第六古老的城堡。因其珍貴，所有參訪者進入城內均需更換室內拖鞋，以免鞋靴的堅硬底部與

夾帶的砂石擦損了珍貴的國寶級地板。



【松江城外觀宏偉莊嚴，極具歷史文化價值】

松江城的結構複雜，建築風格為瞭望臺式，於作戰時可用於防衛。城高 30 公尺，外觀 5 層，事實上內部卻有 6 層，地下有固守城池時使用的水井，內部有投石口、槍眼等，最上層為望樓。城堡的大部分牆壁是塗成了黑色的護板，堅實牢固，能夠承受住戰爭的破壞，而同時又不失宏偉和莊嚴。



【松江城內部典藏珍貴文物且保存完善】

由最上層往下眺望，360 度美不勝收的松江街景盡收眼底，錯落有致的庭園花木與古城相互輝映，成為古都松江的地標象徵。當古蹟、文物代表著該國、該處不可取代的特色，而吸引絡繹不絕遊客參訪時，在文化傳衍的意義之外，確實蘊藏著無限商機與經濟效益。

在完成本案預訂的機關拜會、各文化場館與有關町區務、農業、教育、觀光等處的參訪活動之後，出國任務終告完成，參訪團於午餐後驅車前往關西國際空港準備搭機返臺，而在超過 4 小時漫長的車程中，參訪團不敢鬆懈任務，在車上已為 3 週後日方即將來訪本市大肚與石岡區的活動內容做討論與準備。

參訪團回程搭乘華航 CI-0019 班次，班機準時在晚上 10 時平安降落在桃園國際機場，順利返抵本府辦公大樓時已是凌晨時分，團員們雖有疲憊，卻是帶著豐碩的成果歸國。

肆、心得

本活動為期 5 天的參訪行程雖然緊湊、短促，參訪團仍把握出訪的每一刻，雙方交換文化、觀光、農業與町區政業務等方面之推展經驗與意見，另透過觀摩的方式，吸取日方在各方面的努力做為與優質現況，希望對本市日後業務推展有所助益。此行所見頗為豐富，謹彙整參訪心得如以下列述：

一、一砂一世界，地方美術館開啟文化特色

「砂之美術館」為世界唯一展示砂雕作品之美術館，展示著利用距今十萬年以上之「古砂丘之砂」製作而成之砂雕作品。美術館旁之「鳥取砂丘」面積約 160 公頃，是日本第一砂丘，且為山陰海岸地質公園之珍貴地質遺產，該砂丘擁有風紋、砂柱與砂簾等獨特風貌，美術館利用此得天獨厚的砂丘資源，創造了砂丘的新文化與新藝術。

砂之美術館佔地面積約 2,800 平方公尺，為鋼筋混凝土構造，因展示砂雕之需求，館內為無柱方式配置，屋頂以單跨鋼製構架所組成，主要展示空間為 2 樓，3 樓另有提供民眾觀賞之迴廊。主場館於 2012 年正式開幕，所需經費為日幣 5 億 7,750 萬元（約新臺幣 1 億 8,650 餘萬元）由鳥取市政府出資，每平方公尺之平均造價高達新臺幣 6 萬 9 仟元。

鳥取砂之美術館每年之砂雕製作經費係由鳥取市政府編列預算支應，並由社團法人鳥取市觀光推進協會負責管理經營。第 1 期展示期間為 2006 年 11 月至 2007 年 1 月，為期僅 2 個月，規模較小且為室外展現，以免費方式開放吸引民眾參觀；第 2 至第 4 期漸漸擴大展示規模，而為了保護砂雕，開始搭建棚架加以保護，展期可延長約 4 至 8 個月，除由砂之美術館本身展示外，鳥取市政府亦會委託民間活動企劃公司辦理特展活動，搭配當期主題，於鳥取市重點地區展示，

藉此吸引遊客到訪。第 2 期開始收取門票，收入由鳥取市政府收取，作為該館相關設施的維護預算來源之一，該館在第 5 期建造了砂之美術館硬體，從此開始發展室內展示。

美術館館體建造成本及砂雕製作費用所費不貲，僅賴門票收入實無法維持館內營運，因此，前 4 期皆為虧損之情形，於第 5 期才接近收支平衡。因館內經營盈虧皆由鳥取市政府負擔，但館方表示砂雕所帶來之美術價值，不能光以金錢來衡量，並強調砂雕是種隨時間轉移變化，最終回到砂之最原本姿態的飄渺藝術，藝術之美將成為永恆記憶而保存於每一位到訪者的心中。

2006-2012 年「砂之美術館」營運概況表

展示日期	展示主題	活動經費 (日圓)	入館 人次	經濟效益 (日圓)
2006.11.18 -2007.01.03	義大利文藝 復興	970 萬	110,962	5 億 7,000 萬
2008.04.26 -2009.01.03	世界遺產-亞 洲篇	7,600 萬	322,197	55 億
2009.09.18 -2010.01.03	隨砂雕環遊 世界-奧地利 篇	7,100 萬	170,679	36 億 6,000 萬
2010.04.29 -2011.01.10	隨砂雕環遊 世界-非洲篇	1 億	414,323	73 億 4,000 萬
2012.04.14 -2013.01.06	隨砂雕環遊 世界-大英帝 國篇	5 億 7,000 萬	約 520,000	(尚未公告)

鳥取縣以地方獨特的資源，凝聚地方共識，設立砂之美術館，開啟了地方文化特色，也締造了當地觀光與相關產業的正面效益，成為國際間成功的文化發展案例。或許，不同國家與地區無法擁有相同豐裕的資源，但由此案例之參考與引發，尋找出各自的獨特資源，並善加運用，相信亦會有可分享他國的文化成果。

二、以小博大，地方文化館創造多元價值

此行參訪的地方文化館包括青山剛昌故鄉館與水木茂紀念館，其中，青山剛昌故鄉館位於鳥取縣北榮町，為一 2 層樓建築，以資料館的型態展示為主軸，戶外備有可停放 20 輛大型車、100 輛一般轎車、3 個殘障車位的大型停車場，可見其遊客人數眾多。

從車站到青山剛昌故鄉館沿路設置了「柯南大道」，有青銅製漫畫人物雕像以縮小比例或等比例散置於大道兩側週邊，而腳邊的下水道水溝蓋也有金屬模製的柯南偵探漫畫裡的各個角色，館外廣場停有漫畫中阿笠博士的黃澄色金龜車，是吸引遊客一路前來參觀的醒目地標。

以環境規劃來看，從小小的故鄉館發散至週邊車站、陸橋等，讓遊客彷彿來到柯南世界，走在街道上似乎在轉角間就會遇到漫畫小孩柯南，呼應了偵探漫畫探險的樂趣。

另一參訪館舍是位於鳥取縣境港市的水木茂紀念館，該館於 2003 年開館營運，作為展示當地出身的日本漫畫家水木茂傳奇的一生及其著名的妖怪漫畫「鬼太郎」等作品之展示館。

鳥取縣境港市於 1989 年開始策劃將水木茂筆下的妖怪文化、角色融合於市區上成為觀光文化區。1993 年「水木茂大道」正式揭幕，初期在街道上僅擺置了 23 座妖怪銅像，至今已陸續增加至 139 座。另外，往返於境港市與米子市之間的 JR 電車線上，也有外觀塗繪著

鬼太郎漫畫中諸多角色的「鬼太郎列車」行駛，特色別具，充滿吸睛的效果。

（一）展示內容與展示手法

上述兩館展示區域樓地板面積皆不超過 500 平方公尺，屬小型展示館。青山剛昌故鄉館內展示手法呼應「偵探」的探險性質，例如設計讓遊客在不同角度看到不同文字、圖像，或動手體驗機械開關，破解關鍵密碼，尤以體驗區將漫畫中會出現的特殊機關，如變聲領結等，讓觀光客化身漫畫中的人物，親身體驗偵探家的樂趣，這是該館不同於一般文化館舍之處。簡言之，善用主題發想展示特色與創造參觀者體驗、互動樂趣，為該館增色不少。整個參觀動線是從一樓入口購票進入，沿著口字型的參觀動線最後來到柯南紀念品商店，柯南迷當然會在此爭相「下手」以滿載而歸，讓該館增加不少經濟收益。

而水木茂紀念館與青山剛昌故鄉館同為 2 層樓建築，也是以口字型為參觀動線，最後回到售票的入口處，展示區域分為「妖怪屋」、「妖怪的世界」等主題不同的展間，由展覽室圍束的戶外中庭也布置著妖怪庭園，讓整館內外空間具有十足的想像色彩。

水木茂紀念館在「作者的一生」展示區，其展示手法與青山剛昌故鄉館雷同，同樣使用展板、手稿、老照片輔以文字說明，現場也有裝置真人比例的水木先生書房、畫室的布置，讓遊客感受水木先生創作時的情境。其餘區域展示各種出現在其作品中的妖怪，對於喜歡鬼太郎的妖怪迷或者害怕妖魔鬼怪的參觀者，均有震撼的體驗與感受。

整個展示空間規模不大，但參觀者絡繹不絕，售票與資訊服務檯備有多國語言之語音導覽裝備，服務對象不僅限於日本國內遊客。除紀念館之外，週遭營造的妖怪文化，包括鬼太郎商店街、街道上妖怪雕像與家具、時鐘等公共設施，以及在街上隨時可巧遇從漫畫中走出

的妖怪人偶，另外，境港市還有妖怪主題樂園等，諸多措施都大大地加深了遊客對該地的優質印象。

整體來說，兩館並沒有太多複雜或高成本的展示方式、材料或設備，整個展示設計的成本均是地方政府可負擔的預算範圍，而水木茂紀念館因為電視劇「鬼太郎之妻」播映後，更將逐漸下降的參觀人次再度拉高，創造另一波觀光熱潮。

（二）教育推廣及營運管理

進入兩館均需購票，票價皆為成人 700 日元、高中生 500 日元、小學生 300 日元，20 人以上團體另有優惠價。而青山剛昌故鄉館入場門票每一張都不相同，質感營造出收藏的吸引力。當代博物館之發展目標在教育推廣，在青山剛昌故鄉館一入館開始，館長或工作人員就會隨購票提供不同層級(分為初、中、高級難度)的「柯南問卷」，讓入場者在參觀瀏覽過程，也能試著一一尋找答案，並於出館前繳回問卷以檢視成果，通過者即可獲得認證卡乙張，館內設置海報公告著目前獲得認證卡的人數，讓人不由得想擁有更上一層的認證。

其次，青山剛昌故鄉館內頗為特別的是各類機械體驗裝置，不同於現今多數高科技、虛擬實境互動設計，該館體驗方式比較傳統，透過重現漫畫中的偵探道具，讓遊客體驗親自破解的快感。據觀察，大部分參觀者對這些體驗設備都感到興趣盎然。

青山剛昌故鄉館多數時段僅有館長及二名工作人員，紀念品區則配有收銀人員一名，總計館員共四名，皆具備解說能力。惟從戶外廣大停車場與容納車輛數來看，觀光旺季時，應會增加工作人員之人數。而由於前來參觀水木茂紀念館的民眾似乎絡繹不絕，現場工作人員也超過三人，在入口處，民眾可購買到水木茂先生的作品，是因為水木茂先生為造福故鄉，授權讓當地可以使用他的作品製作商品展

售，不同於青山剛昌故鄉館受限於柯南相關作品版權已被出版社買斷，以至於民眾在參觀時，無法在該館購買到任何柯南漫畫的系列作品，而只有漫畫作品衍生的文創商品於館內展售。

（三）鳥取縣以小搏大的用心

鳥取縣是一農業縣，以自然環境孕育山藥、青蔥、西瓜、水梨、葡萄等農產水果為主，加上砂丘、天然溫泉而聞名，是日本面積最小的農業縣。而鳥取縣北榮町(2005年由北条町與大榮町合併)面積不到60平方公里，人口約1萬6,000人；境港市面積則不到30平方公里，人口約3萬6,000人，北榮町的農特產就是以大榮西瓜聞名，其它還有砂丘山藥、砂丘葡萄為主，而境港市則是日本在日本海側最大的漁業城市，由於全市範圍皆屬砂洲地質，因此全市海拔高度僅約2公尺。

從上列的基本資料可知，北榮町與境港市可真是名副其實的「小地方」，而所謂需要深厚積累的文化或具備人口消費產生的休閒娛樂生活，在短暫的參訪過程並不太容易在此處感受到，但縣內擁有三位國際知名的漫畫家(另一位是古口治郎)，讓當地縣廳、町所等機關的觀光課室人員絞盡腦汁，將環境、地產與文化、觀光連結起來，從漫畫、溫泉與農產、自然風光等面向刻畫己身在日本的地位，例如：每年北榮町都會在由良宿這個地方舉辦名為「西瓜・山藥健康馬拉松大賽」的活動，2013年將是第26屆，也已是極具特色的活動，近期活動海報均以柯南代言，參加路跑的人可以得到大會T-shirt一件，路線則是延著西瓜田、山藥田與海濱旁，難度分為3公里、5公里與10公里三種級別，等待在終點的是多汁的大榮西瓜與山藥泥拌飯作為犒賞。所以無論是這裡的水溝蓋，柯南大橋上的雕塑或是故鄉館前的石板書，都會看到柯南帶領著西瓜人與山藥人奔跑的宣傳圖像。

鳥取縣觀光文宣常見以「鳥取漫畫王國」自許，從建立漫畫地方館到在地環境營造、交通工具、伴手禮等等，都展現縝密的橫向連結，

讓有限資源發揮多樣效益，這點從參訪第一天到最後一天，所有當地公務人員拿出的名片可以得見，無論是縣長或科員都有漫畫、水果、砂丘版等名片，讓訪客隨喜好索取，顯示出當地以小搏大的野心與積極作為。

若純粹以專業博物館來看，青山剛昌故鄉館及水木茂記念館或許都不及格，但從社區營造的角度來看，該兩館比較類似臺灣的中小型、具地域文化特色的地方文化館規模。在臺灣，「地方文化館」是以現有、閒置空間再利用概念，透過民間、社區活力與專業團體的投入，凝聚共識、整合地方資源，共同提出創意，為鄉鎮、社區擬具可以永續經營的文化場館、空間。青山剛昌故鄉館與水木茂記念館雖非屬舊建物、空間再利用，但其作為地方居民營造在地特色，創造地方繁榮、凝聚共識與增加認同感等面向來看，實屬相近，也極為成功。

三、放大古蹟，珍貴資產形塑文化形象

在本參訪活動中，除了官方的拜會行程，另規劃輔以日本文化資產成功的案例作為參訪觀摩的目標。日本善待歷史建築或古蹟，利用文化場域穿越時空背景，創造古今文化雙贏的諸多成果舉世聞名，堪值我們關注與學習。

鳥取縣境內的倉吉白壁土藏建築群在鳥取四季分明的景致下呈現不同的風韻，結合歷史建築、文創藝術、漫畫影視、地方產業、觀光行銷等配套措施，讓此處成為各國民眾來訪的重要場域。作為日本重要傳統的建造物群保存地區，倉吉白壁土藏建築群善用歷史空間，展現醬油、酒釀、地方美食等原貌特色，也展示了古玩、雕刻與編織工藝、陶藝、美術，以及民眾親手體驗製作的服務。白壁土藏建築群整體完善的保存與再利用規劃頗為成功，除了吸引眾多的國際觀光客群與藝文愛好者到訪，同時也行銷推廣了當地文化特色，增加經濟收入的多重效益。

臺灣對類似規劃的案例亦屬不少，各地以廢棄鐵道倉庫、閒置歷史廳舍、舊酒廠、舊菸廠等空間，在近幾年企圖再利用打造成優質文創佳點之作為，也有如雨後春筍、群起仿效的現象。以本市為例，臺中州廳、放送局、市役所、市長公館、演武場、孫立人將軍紀念館、舊酒廠等歷史建築均有所努力，以再提升其文化價值。今後，相關文化機構、專家學者、民間藝文團隊，甚至民間企業可積極群策群力，為發揮歷史建築再利用最高的精神、更多的效益共同來努力。

其次，日本對於三德山投入堂與松江城等古蹟的維護保存更是不遺餘力，以申請方式嚴格管制參觀者進入重要文化遺址，並限制穿著等微細的保護措施，值得學習效法。另，日本稱古蹟文物為「文化財」，以文化結合觀光與地方相關產業，促進經濟發展，並努力爭取將地方文化財進一步提升為世界文化遺址，以營造其地方特色，放大文化價值，將文化視為珍貴寶庫與財產的態度與用心，堪值效法。

四、設置專獎，拔擢菁英以鼓勵傳承國家特有之畫類

由日本公益財團法人所設立，位於島根縣的「足立美術館」，擁有 5 萬坪的日式精緻庭園而享譽國際，另有多達 1,500 件包括橫山大觀等當地國際知名藝術家的珍貴作品典藏，在硬體方面，該館確實具備了與世界各國美術館不同屬性與吸引力的特色。

而最難能可貴的是，足立美術館以私人美術館的組織力量，於 1995 年設立「足立美術館獎」，以培育對日本美術有發展性和潛質的膠彩畫創作者。頒贈獎金給予獎勵，提供展示舞臺、提升其能見度，並典藏優秀之得獎畫作，豐富該館之館藏，除了弘揚了日本國家特有的畫類，傳承了固有文化藝術，也藉此獎掖從事藝術創作的青年菁英，提升館方形象與發揮美術館精神，足立美術館在軟實力的偉大作為下，可謂是創造了多贏的絕佳局面。

伍、建議

一、結合觀光資源，發展本市特色場館，創造地方經濟

「鳥取砂丘」為日本最知名之砂丘地，且佔地闊達 160 公頃，原本即有相當多之遊客到訪（每年約 120 萬人次），鳥取市政府再結合利用地下 10 公尺深、含黏土質之砂質製作砂雕，進而建造砂之美術館。如參考本市相關海域，僅有大安區沿海有砂丘地形，惟規模較小，且冬季季風強勁，適合到訪期間大約為 4 至 6 個月，如欲採用此地之砂質作為砂雕原料，尚有相關國土法令競合（海堤外之砂得否採集問題）、地質鑽探之問題尚待釐整。

日本砂之美術館 2012 年之展示檔期支出經費高達 5 億 7 千萬日圓（約新臺幣 1 億 9 仟萬元），每年所有經費係由鳥取市政府編列預算支應，如參考其規模規劃本市相關場館，以本府預算之分配現況，暫不易達成。

砂之美術館之營運團隊為「社團法人鳥取市觀光推進協會」，由民間組織結合專業人士負責館方所有的展覽策劃、管理維護、觀光推動等作為，政府單位並無任何人事與行政之支援，本市如欲參考其模式設置相關觀光美術場館，日後永續營運的團隊亦有待妥覓。

此次出國參訪的目的，除試圖瞭解日本砂之美術館現階段的發展狀況，並尋求本市未來以特色展覽方式，結合觀光資源，創造美術館行銷推廣的契機，提升本市之國際觀，進而發展成為多元性的國際城市。本府觀光旅遊局刻正著手執行「藍帶海洋計畫」，其中將於本市海線地區推出具地方特色之場館，吸引遊客到訪，提升地方觀光產業；本府將彙整砂之美術館參訪後之相關資料，並與負責該計畫之專案管理服務團隊共同研議，預訂於清水區公所召開地方說明會，說明納入砂之美術館之規劃構想，俟地方說明會凝聚共識後，再行辦理該計畫後續事宜。

二、強化本市地方文化館功能，提升文化價值

鳥取縣擁有眾多與博物相關的特色場館，有規劃完善與展品豐富者、有小而精美與五臟俱全者、有涵富教育與文化傳承意義者、有結合文創產業與再創空間價值者，在在均顯現了日本於文化保存、傳承、教育、推廣等方面的用心。

經過本參訪活動獲得的心得，本市地方文化館應可參考日本的用心與縝密的作為，積極強化展示內容之活潑化，創造展示創意與提高遊客體驗、互動樂趣。此外，橫向連結亦非常重要，從交通工具提高遊客可及性到公共區域、館舍營造之加深文化性環境特色，以及透過農產與文化商品、活動跨領域結合，讓有限資源發揮更大潛力，提高地方文化經濟效益，讓屬於文化領域的博物館非僅具有知識性，也能帶給遊客歡樂、創造愉悅的參觀經驗，並在參訪過程增加附加價值，提升文化館的設立效益。

三、結合民間資源，拓展國際交流觸角

日本鳥取縣北榮町與本市大肚區（前為大肚鄉）公所自 2009 年起以農業為主軸開啟國際交流之門，更於 2010 年 7 月 27 日締結為姊妹鄉，雙方簽署交流協定，後經數次農業、教育、觀光產業與地方建設等方面之交流互訪，發展出國際友好關係。

本次出訪北榮町，在座談會當中，當地行政機關積極提出與本市大肚區在青少年互訪與進行寄宿家庭活動，以及日後以運動為主題，並持續透過農業與觀光作為永續交流的可能性。本參訪團團長陳副秘書長良義與團員大肚區公所王主任秘書瑞嘉均表示，作為直轄市之區公所係屬於市政府的地方派駐機關，在權限與預算執行上有其行政範疇之侷限與困難，未來將研議結合民間四大社團、農會、體育會等資源，以多元的力量與組織，共同努力合作，以拓展國際交流的內容與推動方式。

陸、結語

「2013 年日本鳥取縣參訪活動」在本府陳副秘書長的率領下，日我雙方透過座談交換意見與優質建設現況參訪等管道，順利完成了為期 5 天的考察活動，除增進了彼此國際情誼，也讓參訪團獲得寶貴的經驗與心得，可謂滿載而歸。

日本好禮且處事細膩的民風令人印象深刻，此行參訪團所到的每一處機關，甚至地方文化館舍，接待人員均做足萬全的事先準備，除抱以熱誠的歡迎之外，在拜會、座談、交換意見與餐宴席間，處處可見日方縝密嚴謹的態度，此種堅持同時也不難在其地方建設與設施當中得以識見。

日本擅長發揮地方特色與資源，以美術館或博物館等型態，結合觀光旅遊與文化產業等，創造多元價值，提升經濟效益與國際形象。對於古蹟與文化資產、文化財的保存與維護也是舉世聞名。市政建設均結合傳統文化資產進行規劃，公共設施搭配歷史文物因地制宜，在此行參訪過程中，可清楚的看到當地政府有關單位與民眾對於文化財的保護與展示措施的重視，日本善待歷史建築或古蹟，利用文化場域創造古今文化雙贏的諸多成功案例，均值得我們學習與效法。

此次前往日本鳥取縣進行文化、觀光、農業與區町政等相關業務之參訪，深刻體認到日本對各項軟硬體建設與活動推展時，鉅細靡遺的用心與積極態度，藉由此行豐厚的心得與經驗，確實可作為本市施政參考與改進的目標。

附錄

一、鳥取砂之美術館文宣簡介（節錄部分）



鳥取砂丘 砂の美術館

鳥取市
鳥取砂丘・ジオパーク推進室
0857-20-3036



砂の美術館

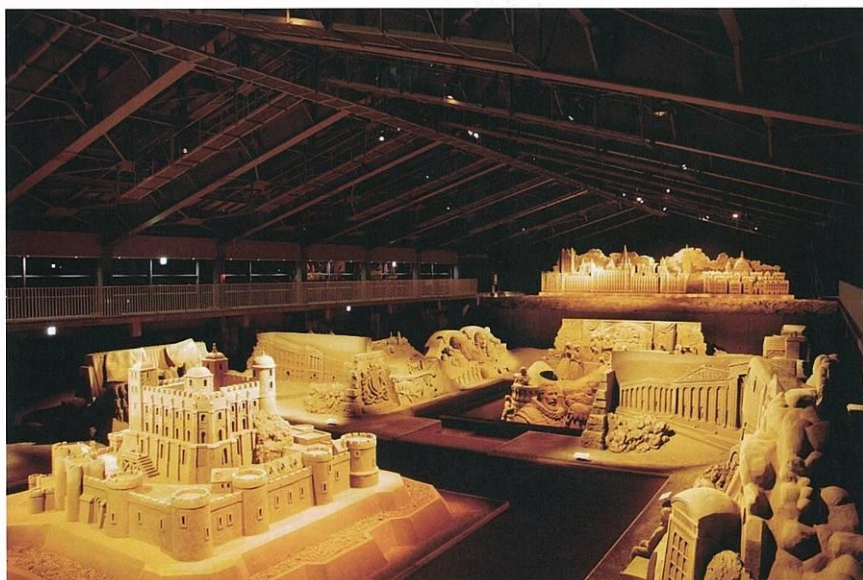
世界初、砂の彫刻を展示する美術館。

悠久の時を経て形成され、今もなおとどまることのない鳥取砂丘。

その新しい歴史を確かに刻んだのが、鳥取砂丘砂の美術館。

当館は、10 万年以上前の「古砂丘の砂」によって制作された砂の彫刻「砂像」を、世界で唯一常設展示する砂像展示専門の美術館として 2012 年 4 月に誕生。

山陰海岸ジオパークの貴重な地質遺産である鳥取砂丘から、新たな砂の芸術・文化を創造し、様々なコミュニケーションの輪が波紋のように広がり、つながり合うような美術館をめざしている。



総合プロデューサー ^{チャエン カツヒコ} 茶圓 勝彦

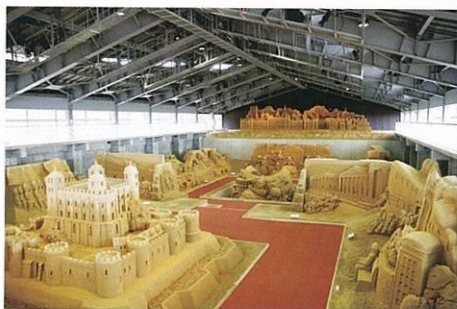
鹿児島県南さつま市出身。職業：砂像彫刻家、兼プロデューサー。武蔵野美術大学卒業。

- 鹿児島県「吹上浜砂の祭典」にて総合プロデュース
- 鳥取市「砂の美術館」にて総合プロデュース
- 1999 年、W S S A 主催砂像世界選手権シンガポール大会にて優勝。その他各種砂像選手権大会に参加し入賞
- イタリア、シンガポール、オランダ、ドイツ、中国等にてエキシビションに参加
- イタリア・トリノオリンピックコマーシャル砂像制作
- 2009 年、鳥取市 世界砂像フェスティバルにて総合プロデュース
- 2011 年、鳥取市 第 31 回全国豊かな海づくり大会で「天皇后両陛下お出迎え砂像」「ウェルカム砂像」を制作
- ニューズウィーク日本版 2009 年 7/8 号にて「世界が尊敬する日本人 100 人」に選ばれる。 など

ご挨拶

世界初、砂像を展示する美術館として誕生した、砂の美術館。
毎年テーマを変えて展示される超一流の作品は、常に新たな
驚きと感動を与えてくれます。平成25年のテーマは「砂で
世界旅行・東南アジア編」。新たな砂像の奇跡とともに、皆
様のお越しを心よりお待ちしております。

鳥取砂丘砂の美術館 館長 下澤 武志

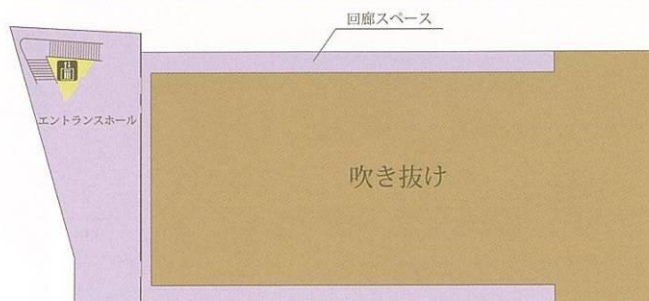


施設概要

所在地	鳥取市福部町湯山
延床面積	約3000平方メートル
階数	地上3階
構造	鉄筋コンクリート造
総事業費	5億7750万円

館内案内図

3 F



回廊スペース

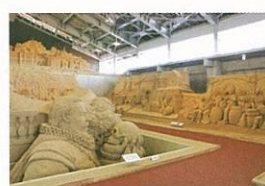


回廊スペースからの展示室内の様子

2 F



展示室内



展示室内

1 F



ウェルカム砂像



エントランスホール

二、青山剛昌故郷館文宣簡介（節録部分）



AOYAMA WORLD

青山剛昌デビュー作品から「名探偵コナン」まで全作品があなたを待っています。

「名探偵コナン」の原作者である青山剛昌氏の生まれ育った地、鳥取県北栄町に「青山剛昌ふるさと館」がオープンしました。少年時代の思い出の品をはじめとする彼のルーツや、「名探偵コナン」に登場する発明品・トリックが、見て、聞いて、体験できる世界中でオンリーワンの施設です。

館内は7つのゾーンで構成された楽しい空間



仕事部屋 先生の仕事部屋を再現。ここからたくさんのキャラクターが生まれています。



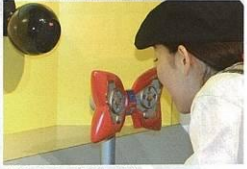


コナン・ザ・コレクション Tシャツなど貴重なコレクションがいっぱい。
「まじっく快斗」「YAIBA」「4番サード」など、貴重なライブラリーを展示。
「名探偵コナン」海外版コミックスも展示!



ターボエンジン付スケートボード
スケボーに乗って、「コナンの里」をぐるっと一回り!





蝶ネクタイ型変声機
キミの声が変わるよ！試してね。



オブジェに会える
コナン通り
町内のコナン通りでは、さまざまなオブジェに会うことができます。コナン大塚のレリーフや、マンホールにもキャラクターを見ることができます。



メインオブジェがお出迎え。



ゲームに挑戦！
画面にタッチして楽しんでね。

入館料	小学生未満／無料	営業時間
	小学生／300円	
	中学生・高校生／500円	
	大人／700円	

※入館は、閉館時間の30分前まで



お問い合わせは……
青山剛昌ふるさと館
〒689-2221 鳥取県東伯郡北栄町由良宿1414
TEL(0858)37-5389 FAX(0858)37-6475
<http://www.gamf.jp>

無料大駐車場完備

●大型車20台 ●普通車100台
(館専用障害者駐車場／普通車3台)

三、水木茂纪念馆文宣简介（节录部分）



© 水木プロ

1 咯咯鬼太郎厅
通过展出水木茂少年时代的习作、用品，以及照片，介绍了作者的生平。

2 水木茂的工作间
忠实地再现了作者的工作间。鬼太郎等妖怪就是在这里诞生的。

3 妖怪公寓

4 5 6 7 妖怪的世界

4 啾啾婆婆和我
听啾啾婆婆给孩提时代的水木茂讲妖怪们的故事。

5 妖怪洞窟
闪着诡异的光的洞穴是妖怪们的藏身之所。千万不要错过哦。

6 诡异旧仓库
传说未被打开过的古旧土仓库里住着妖怪。鼓起勇气看一看吧。千万不要被发发现哦。

7 妖怪奇幻画卷
当魂魄附在妖怪画像上，妖怪们就开始活动起来。三面环绕屏幕和立体音响效果将令你如同置身于妖怪的世界。

8 精灵之家 水木茂的冒险
不断探索妖怪与奇幻世界的水木茂的冒险之旅遍布世界各地。在这里，我们将通过录像和照片向您展示从各个冒险地收集来的妖怪假面和精灵形象。

9 2F：企划展厅
在这里正在举办「鬼太郎百科大辞典」活动。您将在这里知道更多关于鬼太郎的秘密。

*示意图仅为效果图，有一些部分会与实际展馆中有所不同。

集水木茂路之精华，在此隆重登场！

欢迎您来到水木茂的世界。
在这里，您将遇到快乐的妖怪们，
并与他们一起度过一段愉快的时光。

水木茂纪念馆

〒684-0025 鸟取县境港市本町5番地（本町商店街）
TEL.0859-42-2171 FAX.0859-42-2172
主页 <http://sakaiminato.net/mizuki/>

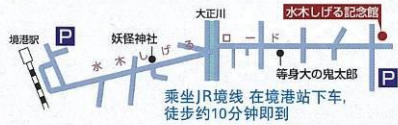
参观指南

- 闭馆日/每周二（与节假日重合时则节假日次日为闭馆日）
- 开放时间/上午9:30 - 下午5:00（入馆时间截止到下午4:30）
- 票价

	个人	团体
普通	700日元	600日元
中学生 / 高中生	500日元	400日元
小学生 / 残障人士	300日元	200日元

（团体 需20人以上）

- 停车场：请使用JR境港站前停车场或日之出停车场



乘坐JR境线 在境港站下车，
徒步约10分钟即到



四、足立美術館文宣簡介（節錄部分）

施設のご案内



A ミュージアムショップ（本館）

名画と名画との出会いをいつでも…庭園の四季や収蔵品を掲載した図録、横山大観をはじめとする館蔵品の複製色紙や絵葉書などオリジナルミュージアムグッズを販売しております。



B ミュージアムショップ（新館）

和モダンな空間の新館ミュージアムショップでは、現代日本画グッズや菓子類などの他、複製画も充実しています。



C 喫茶室 翠（お飲物）

香り高いコーヒーや紅茶を楽しみながら、枯山水庭を一望できる喫茶室です。借景の霧雲涌く山並みを見ていると、まるで名画をひとり占めにしたような、そんなくつろぎの時間をお過ごしいただけます。



D 喫茶室 大観（お飲物・お食事）

池庭に囲まれた喫茶室。水面に映える陽光や優雅に戯れる鯉の群れを眺めながらゆったりとおくつろぎいただけます。コーヒー・紅茶等のお飲物のほか、軽食をご用意しております。



E 茶室 寿楽庵

京都桂離宮にある松琴亭の面影を写して建てられた茶室です。庵号は裏千家家元千家宗氏が館名にちなんで名付けられました。茶室内をご見学いただいた後は、露路の苔を愛でながら至福の一服を。



F 茶室 寿楽庵

古来より招徠、延命に功ありといわれる純金の茶釜で沸かしたお湯でお抹茶をお出ししています。奥に広がる白砂青松庭を、まるで双幅の掛け軸のようにご覧いただける「双幅対」は見事です。

6,000円で
2年間フリーパス。

便利なパートナーズカードをご用意しています。
さらに特典もいろいろ

会員
募集中

即日発行
できます

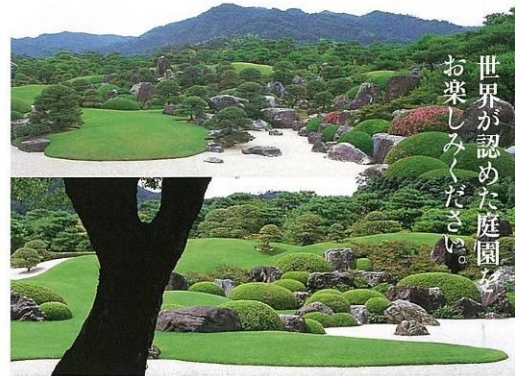
足立美術館
ADACHI MUSEUM OF ART

〒692-0064 鳥取県安来市古川町320 TEL. (0854) 28-7111 FAX. (0854) 28-6733
<http://www.adachi-museum.or.jp/>

館内の見どころ

ジャーナル・オブ・ジャパニーズ・ガーデニング

庭園日本一



世界が認めた庭園を
お楽しみください。

足立美術館

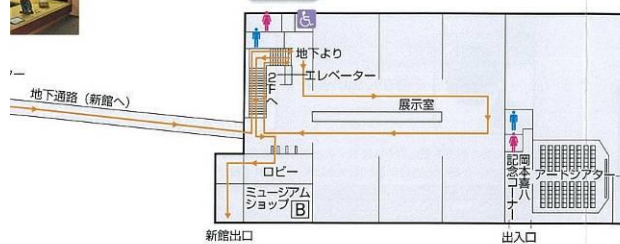


ADACHI MUSEUM OF ART



地下通路（新館へ）

新館 1F



新館出口

出入口



アートシアター

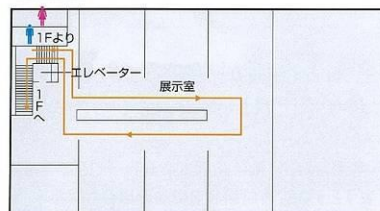


岡本喜八記念コーナー



新館外観

新館 2F



館内の見どころ



1 歓迎の庭

お客様を最初にお迎える庭園です。花鳥風月を愛で、自然の四季を大切にしている人々の心をやさしく受けとめ、静かに皆様をお待ちしています。



2 苔庭

苔を主体とした京風の雅な庭園です。ゆるやかな曲線を描いた苔の緑と、白砂の白との対比が美しく、秋には紅葉の赤が一層の彩りを添えています。



5 亀鶴の滝

昭和53年に開館8周年を記念して開通した高さ15メートルの人工の滝です。滝口から勢いよく流れ落ちる水が、庭園に動きと緊張感を与えています。



6 池庭

周囲との調和を考え、新しい感覚と伝統的手法を用いて造られた庭園です。優雅に群泳する鯉は、見る人の心にやすらぎを与えてくれることでしょう。



3 枯山水庭

自然との調和が美しい足立美術館の主題であり、中央の立石は険しい山をイメージし、そこから流れる滝水がやがて大河となる、雄大な趣を表しています。



4 生の額絵

館内の意がそのまま額絵に。まるで琳派の絵を見ているかのように、大小の木や石がバランスよく配置され、芝生の緑が美しい、自然による絵画です。



7 生の掛軸

床の間の壁をくりぬいて、あたかも一軸の山水画が掛かっているかのようにご覧いただける、足立美術館の名物の一つです。



8 白砂青松庭

横山大観の名作「白砂青松」をイメージして造られた庭園です。白砂の丘陵には、右に黒松、左に赤松を配置し、対照的な調和を生み出しています。